

英 语

一、专业介绍

英语专业自 1989 年开设专科，1994 年开办本科，建设 20 多年来一直为学生提供进一步深造和就业的必备技能和知识学习的途径。英语专业以课程国际化为核心理念，参照国外相应课程，摆脱了英语技能与知识，静态知识与实践能力和思辨力培养之间脱节的状态。通过全面改造低年级技能课程，开设多维文本阅读写作课程、内文化课程和系列经典阅读课程，切实提升学生的语言感受力和语言使用能力，提升学生的人文素养，使他们成长为在将来国际事务中拥有话语权的人士。同时，本专业力图在翻译和商务英语两个方面打造专业型人才，结合我校的理工科背景和经管强势学科，开发了系列相应课程，旨在培育知识面广，专业素质过硬，具有创新能力的复合型高级英语专门人才。

英语专业学生多年来在各类国家级演讲比赛、辩论赛、口译大赛和写作大赛上取得优异的成绩。近年来，专业学生的就业率仍然保持在 95% 以上。深造比例每年高达近 45%，其中不少学生被国内知名大学免试录取，被国外知名大学录取。毕业生就业层次较高，外事外贸单位、教育教学单位和事业单位的就业去向为主流。

二、培养目标

本专业培养具有较高的人文素养、宽广的人文科学知识、扎实的英语语言基础、较强的专业实践能力和创新精神，并能够灵活运用英语在文化、教育、外事、经贸、科技、企业等部门从事教学、翻译、管理、研究、商务等工作的具有较强的研究能力的学术型、具有较强实践能力的应用型和具有扎实英语技能加交叉学科的专业技能的复合型英语人才。

三、培养要求

本专业学生具有坚实的英语基础知识和熟练的听、说、读、写、译能力，较深入地了解英语国家的社会与文化。学生应能够准确流畅地完成一般文本的笔译工作以及一般场合的陪同口译任务。初步了解英语语言学和文学基本理论，具有一定的人文社会科学、国际商务和科学技术基础知识，初步掌握一门第二外语。

本专业学生的培养要求为：

1. 基本语言应用能力：具有扎实的英语听、说、读、写、译能力，同时具备较强的汉语表达能力，能够准确流畅地进行英汉双语转换，能熟练地运用英语进行实用类型及科学技术项目笔译、社区口译和联络口译；部分毕业生能承担外贸或法律方面的会议口译工作；
2. 跨文化交际能力：较系统地掌握英语国家的社会与文化，具备较强的跨文化交际能力；
3. 专业领域的英语使用能力：掌握适用于一定专业领域的英语知识，主要包括电子商务英语、法规英语、报刊英语、科技英语、外贸实务与函电、实用翻译、联络口译等基础知识；
4. 基本科研能力：具有英语语言文学所必要的专业知识和交叉学科知识，了解其科学前沿及发展趋势。具有一定的科学研究能力，较强创新意识和较高的综合素质；
5. 实践应用能力：能够将所学的知识与现实语境相结合，合理得体使用，并且在实践中检验语言水平，体察差距；
6. 身心健康和相关的就业能力：能够应对相应的脑力和体力劳动，能够掌握相关的就业策略和适应市场。
7. 思想道德修养和素质：具备较高的思想道德修养，具有不断提高自身思想道德素质的能力。

四、学制与学位

标准学制：四年

修业年限：三～六年

授予学位：文学学士

五、主干学科、交叉学科

主干学科：外国语言文学

交叉学科：中国语言文学、哲学、经济学、管理学

六、专业核心课程

西方文化经典阅读、中国传统经典阅读、英语视听说、笔译、口译、英语国家概况、美国文学、英国文学、国际贸易实务与函电、跨文化交际等。

七、集中实践性教学环节

军事训练、专业课程见习实习、工程技术实习、毕业实习、社会调查、作为志愿者进行社会实践、毕业论文等。

八、毕业学分要求

本专业学生除修满专业教学计划中规定的必修课以外，还需选修通识教育选修课 8 学分、专业选修课若干，方可达到 161 学分的毕业学分要求。

English Language and Literature

I. Introduction

English Language and Literature, established in 1989, began to enroll undergraduates in 1994. With curriculum internationalization as its core concept, the major tries to integrate skills with knowledge, static knowledge with practical and critical competence. In order to strengthen students' capability of language use and appreciation, the major has embarked on a curriculum reform to replace skill-based courses with multi-textual reading and writing courses, classic reading courses and domestic-culture courses. Combined with advantageous disciplines (finance & management) in NUST, the major devotes to cultivating talents in two main professional areas – translation and business English. In recent years, students have achieved excellent performance in various national contests, including speech contest, debating contest, interpretation contest and writing contest. The employment rate has maintained over 95% in recent years. Graduates mainly engage in jobs concerning foreign trading, foreign affairs and education. Each year almost 45% of the graduates further their studies in both domestic and foreign well-known universities.

II. Objectives

The major aims at cultivating cross-disciplinary talents in English language and literature. Students are required to have solid foundation in English language, strong ability in professional practice and innovation, good humanistic qualities, and broad knowledge in science and technology. Upon graduation, students are expected to be able to flexibly apply English to such jobs as teaching, translation, management, research, and business in foreign trade companies, enterprises, departments and divisions concerning culture, education, foreign affairs, economics and trade, science and technology, etc.

III. Requirements

Students are required to master knowledge of English language, basic theories of English linguistics and literature, history, culture, politics, and economy of the English-speaking countries, in combination with proficient skills in listening, speaking, reading, writing, and translating. Special emphasis is given to the cultivation of translating competence. Students are expected to be qualified for translating generic-texts and escort interpreting tasks. Students are also expected to preliminarily master a second foreign language, and have basic knowledge of humanities and social sciences, international business, science and technology.

Students are expected to acquire knowledge and abilities in the following aspects:

1. Have a good command of English skills in listening, speaking, reading, writing, and translating, and communication skill in Chinese as well; be competent in English-Chinese and Chinese-English translation, including science and technology translation; be capable of community interpreting, liaison interpreting, and interpreting on conferences about trading and forensic affairs;

2. Have systematic knowledge about society and culture in English-speaking countries so as to have desirable intercultural communication ability;

3. Acquire English knowledge in some specific areas, including e-commerce English, forensic English, periodical English, English of science and technology, foreign trade practices and correspondence, applied translation and liaison interpreting;

4. Master professional knowledge of English and interdisciplinary subjects; be familiar with the latest development and tendency of the major; have the awareness of innovation;
5. Have the ability to apply what has been learnt to practical context;
6. Have the ability to carry out mental and manual work; master some employment strategies to cater for the market;
7. Have high morality and the ability to constantly enhance the moral quality.

IV. Length of program and degree

Standard Academic Year: 4 years

Length of Schooling: 3 to 6 years

Degree: Bachelor of Art

V. Leading discipline and interdisciplinary subjects

Leading discipline: Foreign Language and Literature

Interdisciplinary subjects: Chinese Language and Literature, Philosophy, Economics, Management Science

VI. Core courses

Western Classic Culture Reading; Chinese Classics Reading; English Viewing, Listening and Speaking; Translation; Interpreting; A Survey of English-Speaking Countries; American Literature; English Literature; International Trade Practices and Communication; Intercultural Communication, etc.

VII. Collective practical teaching session

Military Training; Course Practice; Metalworking Practice; Graduation Practice; Social Investigation; Volunteering; Graduation Thesis, etc.

VIII. Graduation Requirements

To achieve a minimum requirement of 161 credits for graduation, students are required to complete all the compulsory courses, the optional courses of general education (no less than 8 credits) and some other specialized optional courses.

英语专业教学计划进程表
Table of Teaching Plan for Major of English Language and Literature

课程编号 Course No	课程名称 Course Name	学分 Credit	课内学时 Credit Hours		学期 Semester								开课学 院代码 School Code
			讲课 Lecture	实践 Practice	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	
必修课程 • 通识教育课 【除公共部分外任选一个语种修读】 Compulsory Course • Course of General Education (choose one language, besides the general courses)													
07057201	创业教育 Entrepreneurship Education	1	16			1							007
20000102	大学生职业生涯规划 Career Planning	0.5	8		0.5								020
06000102	计算机导论 Introduction to Computer	1	16		1								006
20000301	就业指导 Employment Guidance	0.5	8							0.5			020
21020503	军事理论 Military Theory	2	16	16	2								033
21020303	军事训练* Military Training*	2		80	2								020
88000001	科研训练 Scientific Research Training	2		80								2	000
15045202	马克思主义基本原理 Introduction to the Basic Principles of Marxism	3	32	16		3							019
15045303	毛泽东思想和中国特色社会主义理论体系概论 Outline of Mao Zedong and Theoretical System of Socialism with Chinese Characteristics	6	48	48					6				019
15045602	思想道德修养与法律基础 Ideological and Moral Cultivation & Basic Law Education	3	32	16		3							019
21120101	体育 (I) P.E(I)	1	32	4	1								021
21220101	体育 (II) P.E(II)	1	32	4		1							021
21320101	体育 (III) P.E(III)	1	32	4			1						021
21420101	体育 (IV) P.E(IV)	1	32	4				1					021
36000002	形势与政策 Position & Policy	2	16	16						2			036
15042401	中国近现代史纲要 Outline of Chinese Modern and Contemporary History	2	24	8	2								019
14120202	大学德语 (I) College German (I)	I	4	64			4						014
14220202	大学德语 (II) College German (II)		4	64				4					014
14320202	大学德语 (III) College German (III)		2	32					2				014
14120302	大学俄语 (I) College Russian (I)	II	4	64			4						014
14220302	大学俄语 (II) College Russian (II)		4	64				4					014
14320302	大学俄语 (III) College Russian (III)		2	32					2				014
14125002	大学法语 (I) College French (I)	III	4	64			4						014
14225002	大学法语 (II) College French (II)		4	64				4					014
14325002	大学法语 (III) College French (III)		2	32					2				014
14120402	大学日语 (I) College Japanese (I)	IV	4	64			4						014
14220402	大学日语 (II) College Japanese (II)		4	64				4					014
14320402	大学日语 (III) College Japanese (III)		2	32					2				014
14107003	西班牙语 (I) Spanish (I)	IV	4	64			4						014
14207003	西班牙语 (II) Spanish (II)		4	64				4					014
14307003	西班牙语 (III) Spanish (III)		2	32					2				014
必修课程 • 学科教育课 Compulsory Course • Course of Discipline Education													
11023302	高等数学 Calculus	4	64		4								013
14047301	文体与修辞 Stylistics and Rhetoric	2	32					2					014
14040003	学术写作 Academic Writing	1	16								1		014
14045102	英语辩论 English Debate	1	16				1						014
14004902	英语演讲* English Speech*	1	16				1						014
14045801	语言与逻辑 Language and Logic	2	32						2				014

南京理工大学外国语学院 2014 本科专业教学计划进程表

课程编号 Course No	课程名称 Course Name	学分 Credit	课内学时 Credit Hours		学期 Semester								开课学 院代码 School Code	
			讲课 Lecture	实践 Practice	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII		
14022802	中国文化概论 Introduction to Chinese Culture	3	48		3									014
14047701	专业导论 Introduction to English Major	1	16				1							014
必修课程 • 专业基础课 Compulsory Course • Specialized fundamental Course														
14121802	笔译 (I) Translation (I)	2	32						2					014
14221802	笔译 (II) Translation (II)	2	32							2				014
23020501	工程技术实习 Engineering Training	1		40					1					022
14047501	科普阅读与写作 Popular Science Reading and Writing	2	32			2								014
14122201	口译 (I) Interpreting (I)	2	32						2					014
14222201	口译 (II) Interpreting (II)	2	32							2				014
14020801	跨文化交流 Intercultural Communication	2	32					2						014
14023402	美国文学 American Literature	3	48					3						014
14045901	实用文写作 Practical Genre Writing	2	32							2				014
14046101	西方经典散文阅读 Western Classic Essay Reading	2	32						2					014
14046301	西方经典哲学阅读 Western Classic Philosophy Reading	2	32							2				014
14024802	西方文化经典阅读 Western Culture Classic Reading	3	48			3								014
14045701	新闻英语阅读与写作 Journalistic English Reading and Writing	3	48			3								014
14023302	英国文学 English Literature	3	48				3							014
14021402	英美报刊选读 Selected Readings from English Newspaper and Periodicals	2	32						2					014
14046001	英语表演 * English Performance *	1	16						1					014
14145801	英语测试 (I) English Testing (I)	1	16				1							014
14245801	英语测试 (II) English Testing (II)	1	16					1						014
14045802	英语高级测试 English Advanced Testing	1	16								1			014
14121502	英语国家概况 (I) Introduction to English-Speaking Countries (I)	2	32			2								014
14221502	英语国家概况 (II) Introduction to English-Speaking Countries (II)	2	32				2							014
14021703	英语经典短篇小说阅读 English Classic Short Novel Reading	3	48			3								014
14047401	英语朗读 * English Oral Reading *	1	16				1							014
14145901	英语视听说 (I) English Viewing, Listening and Speaking (I)	2	32			2								014
14245901	英语视听说 (II) English Viewing, Listening and Speaking (II)	2	32				2							014
14345901	英语视听说 (III) English Viewing, Listening and Speaking (III)	1	16					1						014
14445901	英语视听说 (IV) English Viewing, Listening and Speaking (IV)	1	16						1					014
14545901	英语视听说 (V) * English Viewing, Listening and Speaking (V) *	1	16							1				014
14645901	英语视听说 (VI) English Viewing, Listening and Speaking (VI)	1	16								1			014
14023203	英语语言学导论 Introduction to English Linguistics	2	32				2							014
14045501	中国传统经典阅读 Chinese Classics Reading	2	32				2							014
必修课程 • 专业方向课 Compulsory Course • Specialized Course														
14023103	毕业论文 Graduation Thesis	9		360									9	014
14023003	毕业实习 Graduation Practice	8		320								8		014

课程编号 Course No	课程名称 Course Name	学分 Credit	课内学时 Credit Hours		学期 Semester								开课学 院代码 School Code
			讲 课 Lecture	实 践 Practice	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	
14046501	电子商务 E-Commerce	2	32							2			014
14046201	法律英语 Legal English	2	32						2				014
14025203	国际贸易实务与函电 International Trade Practices and Communication	3	48							3			014
14047601	科技英语翻译 EST Translation	2	32						2				014
14040201	实用文翻译 Practical Genre Translation	2	32						2				014
14046401	语言学经典阅读 Classic Linguistics Reading	2	32							2			014
选修课程 · 专业选修课 Optional Course · Specialized Optional Course													
14047001	20 世纪西方文学理论 20th Century Western Literary Theory	2	32								2		014
14025001	词汇与句法 Lexicology and Syntax	2	32						2				014
14021802	翻译概论 Introduction to Translation	2	32								2		014
14046601	翻译鉴赏与批评 Translation Appreciation and Criticism	2	32							2			014
14020601	经贸英语选读 Selected Readings From Business English	2	32							2			014
14047201	联络口译 Liaison Interpretation	2	32								2		014
14025101	商务沟通 Business Communication	2	32						2				014
14024901	应用语言学 Applied Linguistics	2	32						2				014
14047101	英语教学管理 English Teaching Management	2	32							2			014
14046801	语篇分析 Discourse Analysis	2	32							2			014
14046701	语义学与语用学 Semantics and Pragmatics	2	32						2				014
14046901	汉英语言对比分析 Contrastive Analysis Between Chinese and English	2	32								2		014
	必修课程汇总 Compulsory Courses Total	141	1848	1016	23.5	17	20	20	21	18.5	10	11	
	选修课程汇总 Specialized Optional Courses Total	24	384						8	8	8		

注: 1.课程名称标有“*”的课程为夏季学期开设的课程, I, III, V, VII 分别包含夏季、秋季两个学期, II, IV, VI, VIII 为春季学期;
2.课程名称标有“★”的课程为中文、全英文授课课程, 标有“▼”的课程为全英文授课课程, 其余课程均为中文授课课程。

Notes: 1. Courses with “*” are for summer semester. No. I, III, V, VII are for both summer and autumn semesters. No. II, IV, VI, VIII are for spring semester.

2. Courses with “★” are taught both in Chinese and English. Courses with “▼” are taught in English , Other courses are taught in Chinese.